

Največji slovenski dnevnik  
v Združenih državah  
Velja za vse leto . . . \$6.00  
Za pol leta . . . \$3.00  
Za New York celo leto - \$7.00  
Za inozemstvo celo leto \$7.00

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The largest Slovenian Daily in  
the United States.  
Issued every day except Sundays  
and legal Holidays.  
75,000 Readers.

TELEFON: CHELSEA 3878

Entered as Second Class Matter, September 21, 1902, at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3, 1879

TELEFON: CHELSEA 3878

NO. 306. — STEV. 306.

NEW YORK, WEDNESDAY, DECEMBER 31, 1930. — SREDA, 31. DECEMBRA 1930

VOLUME XXXVIII. — LETNIK XXXVIII

## V ANGLIJI BO ZAŠTRAJKALO 350,000 DELAVCEV

### KER SO SE VSA POGAJANJA IZJALOVILA, BODO ZAŠTRAJKALI PREMOGARJI IN PLETILCI

Z Novim letom poteče pogodba med premogarji in premogovnimi baroni v Južnem Walesu. — Prizadetih je 153,000 premogarjev. — Zahtevajo višje mezde in skrajšanje delovnega časa. Tekstilni delavci na Švedskem so zapretili s stavko.

LONDON, Anglija, 29. decembra. — Veliki Britaniji preti resna nevarnost, da bo takoj po Novem letu izbruhnil velik štrajk v premogovni in bombažni industriji.

Vsega skupaj bo zaštrajkalo nad 350,000 delavcev.

Vsa pogajanja med zastopniki delavcev in zastopniki gospodarjev so se izjalovila.

Južni Wales, kjer poteče z Novim letom pogodba med premogarji in premogovnimi baroni, je zopet središče krize.

Ce v zadnjem trenutku ne bo mogoče doseči sporazuma, bodo baroni zaprli premogovnike, in 153,000 premogarjev bo brez dela.

V Manchestru so zapretili zastopniki 200,000 bombažnih delavcev in pletilcev z generalno stavko, ako ne bodo delodajalci odstopili od svoje zahteve, da mora vsak pletilec delati na dveh strojih. Delodajalci pravijo, da nikakor ni pretirano, če zahtevajo, naj vsak delavec upravlja dva stroja.

V premogovni industriji se je pojavil spor zastran plač in delovnega časa. Premogarji zahtevajo skrajšanje delovnega časa za eno uro in povišanje plače za deset odstotkov.

V Južnem Walesu izkopljejo vsako leto nad štiriideset milijonov ton premoga.

Ako bi zdaj, sredi zime, ta vir produkcije nenadoma usahnil, bi to pomenjalo za Anglijo nepopisno katastrofo.

Posledica stavke v Južnem Walesu bi bila najbrž splošna stavka vseh angleških premogarjev.

Položaj v bombažni industriji ni bil danes nič manj resen. Obe stranki trdno vztrajata pri svojih zahtevah, in brez vladnega posredovanja bo najbrž vsak sporazum nemogoč.

Vladi je malo pred Božičem uspelo preprečiti štrajk škotskih premogarjev, dočim v sedanjem slučaju najbrž ne bo imela take sreče.

STOCKHOLM, Švedska, 30. decembra. — Nad 32,000 švedskih pletilcev bo po Novem letu zaštrajkalo, ker so se razbila pogajanja med zastopniki delavcev in gospodarjev.

Ta štrajk bo pomenjal popoln zastoj v tekstilni industriji.

VESELA JE, KAR JE  
USTRELILA OČETA

V Brooklynu so aretirali 22-letno Paulino Gerario, ki je ustrelila svojega očeta, 57-letnega Franka Bivona.

— Da, ustrelila sem ga, — je rekla na policijski stražnici in sem vesela ter zadovoljna, da sem ga.

Poveljala je, da je njen mož zaprt, in da je ona zaposlena v neki tovarni. Svoje otroke je imela v oskrbi pri očetu. Sosedje so ji pripovedali, da jih oče podnevi pretepa.

— Včeraj sem se vrnila malo prej domov — je izjavila — ter se na lastne oči prepričala, da sosedje niso lagali. Oče jih je res pretepal. Bila sem v klet, kjer sem imela že

2 meseca skrit revolver. Vrnila sem se v stanovanje in ustrelila očeta. Druga ni zaslužila.

ALJEHIN BI BIL KMALU  
ZGOREL

BERLIN, Nemčija, 29. decembra. V nekem hotelu v Osejku bi bil kmalu zgorel svetovni šahovski prvak Aleksander Aljehin, ki je na potovanju iz Zagreba tukaj prenočeval. Aljehin je kadil v postelji in zaspal. Goreča cigareta je zanelila posteljno odelo, in kmalu je bila vsa soba v ognju. Aljehina so rešili vsega opečnega.

(Malo prej je bil Aljehin v Ljubljani, kjer je igral več partij z najboljšimi slovenskimi šahisti. Op. ur.)

Dr. Crile je naletel na te zanimive pojave čekom preiskave glede nastanka celice raka.

### VESELO IN SREČNO NOVO LETO ŽELI VSEM NAROČ- NIKOM, ČITATELJEM IN PRIJATELJEM

Uredništvo in Upravništvo  
"GLAS NARODA".

### EVOLUCIJA IN VERA SI NE NASPROTUJETA

Tako je izjavil dr. Millikan pred znanstveniki v Clevelandu. — Zanimivo predavanje učenjaka George Crila.

CLEVELAND, O., 30. decembra. — Vera v evolucijo ne vsebuje brezpogojno zavrnjenj vse vere, — je izjavil danes slavni ameriški fizik, dr. Robert Millikan pred Ameriško Družbo za Pospesenje Znanosti. Niti evolucija, niti evolucijonisti, — najmanj pa Darwin, — niso bili brezbožniki.

Teorija evolucije ima pravzaprav namen staviti Stvarnika v isto vrsto z veseljstvom in nasprotju z idejo bitja, ki stoji popolnoma izven vesoljstva ter je popolnoma neodvisen od njega. On je oni, ki spravlja vse bitje v tek, natančno kot če človek navleže uro.

Potom evolucije so bili zbujeni tudi dvomi glede teorije, da bo vesoljstvo našlo konec, kakor hitro bo izginila iz svetov ter planetov vsa gorkota ter enerzija. V nasprotju s tem zavzema evolucija stališče, da se nekje v prostoru vedno ustvarja nova enerzija in vročina, ki pride v obliki "kozmičnih valov", na zemljo.

Po mnenju učenjaka so ti kozmični valovi v principu oni, ki izhajajo iz radija, le da imajo večjo prodorno silo.

V drugem predavanju je opisal dr. George Crile, član clevelandске klimke silo, ki se nahaja v notranjosti možgan, ki usvarja gotova bitja, ki so po zunanosti in njih vedenju slična živim celicam. Učenjak pa ni dvignil nikake trditve, da je mogoče s tem ustvarjati nova življenja.

Crile je izjavil, da imajo le maščobne substance v možganih lastnost ustvarjanja teh čudnih bitij.

Materijal, katerega se rabi za eksperimente, so maščobe, proteni in prah mrtvih celic.

Če se del substance vrže v razredčeno sol, se tvorijo celice, ki dihaajo ter imajo vse druge znake ki so značilni za žive celice.

Dr. Crile je naletel na te zanimive pojave čekom preiskave glede nastanka celice raka.

### LJUBOSUMNOST NE POZNA MEJE

DOVER, Del., 29. decembra. — Dvajsetletni Noah Downs je pripeljal na neko tukajšnje plešišče petnajstletno šolarico Mildred Long. Nekaj časa je plesala z njim, kmalu ji je pa začel ugajati 35-letni Ernest Killen. Downs ji je rekel, da ne sme plesati z njim, ona se pa ni brigala za prepoved. Ko je le tretjič plesala z Killenom, je ptegnil Downs revolver ter oddal na nju več streliv. Oba sta se zgrudila mrtva na tla. Na policijski stražnici je priznal, da je streljal, malo ljubosumnosti.

### PRAVIJO, DA BO PRIHODNJE LETO DOSTI BOLJE

Kapitalisti so previdni v perokovanjih, toda vsi se strinjajo v prepričanju, da slabše ne more biti.

### NARODNOSTNE MANJŠINE V ČEHOSLOVAŠKI

Nemške in madžarske manjšine se grdo zane-marja. — Interpelacija v češkem parlamentu proti tajnemu povelju.

DUNAJ, Avstrija, 30. decembra. Nemška ter madžarska manjšina v Čehoslovaški se trpko pritožujeta radi krivične izvedbe drugega ljudskega štetja v republiku.

Interpelacije nemških ter madžarskih poslancev v praškem parlamentu opozarjajo na tajni dokument notranjega ministrstva, kateri navaja provincialne oblasti, naj postopajo pri organizaciji ljudskega štetja tako, da ne bo izpadlo nikjer v škodo Čehov.

Dokument izrecno poudarja, naj se posebno strogo postopa z okraji, kjer so manjšine prevladujoče. Vsi volilni komisariji naj bodo zanesljivi češki nacionalisti.

Celo v izključno nemških okrajih so komisariji Čehi. V Pragi, kjer stanuje 75,000 Nemcev, so cenzurni formulirji našikani le v češkem jeziku.

Prav posebno so Čehi vzeli na piklo kraje, kjer je važno znanje, da ustvarijo češko manjšino.

Soglasno v državno ustavo ter minoritetno klavzulo mirovnih pogodb so kraji, v katerih je mogoče najti le malenkostno češko manjšino v katerih sta dva državna jezika, in nemški jezik je dovoljen le tam, kjer je najmanj 20 odstotkov Nemcev.

Protest omenja, da so dobili številni nemški kraji češko manjšino, ker je bilo tam nastanjenih 600 čeških vojakov.

### POLOŽAJ NA KITAJSKEM

Vstaški mohamedanci so udrlji v kitajsko provinco Kansu. — Vprizorili so veliko klanje.

ŠANGHAI, Kitajska, 30. decembra. — Vlada se ozira danes z veliko skrbjo na provinco Kansu, kjer so, soglasno s poročili, vstaški mohamedanci pomorili nekako 30,000 Kitajcev.

Ker ne obstajajo skoro nikake zveze, je mogoče, da se je pripetilo to velikansko klanje, ne da bi dospela dosedaj poročila v zunanji svet.

Poročila so dospela šele včeraj v Lančov, glavno mesto province, od beguncev.

Poročila iz Lančova, ki so dospela semkaj, pozivajo vlado, naj odpokliče takoj vojake proti mohamedancem, ker bo drugače ubit vsak Kitajec v severozapadnem Kansasu, kjer mohamedanci sedaj neomejeno vladajo.

Delavnost mohamedancev, ki so zasnovali zaroto proti Nankingu, štraja že dalj kot dva meseca.

Več krajev je bilo popolnoma uničenih, in dogodilo so se prizori, ki se tojajo vsakemu popisovanju.

RUSINJE SE  
ŠOLAJO ZA  
TOVARNE

'Pravda' pravi, da manjše Rusiji dva milijona delavcev. — Nova sva-  
rila pred vojno nevarnostjo.

MOSKVA, Rusija, 30. decembra. 'Pravda', oficijelni organ komunistične stranke, je pozvala danes vladno, naj stori vse, kar je v njeni moči, da pritegne ženske k tvorilnemu delu, radi pomanjkanja moških delovnih sil.

List izjavlja, da bo treba za izvedbo velikanskih načrtov vlade tebe leta 1931 dva milijona žensk.

V ta namen je na razpolago šest milijonov zakonskih žensk, hčera ter mater, ki so sicer zaposlene le v domovih.

List pravi nadalje, da je ta problem v ozkem stiku s problemom naše prehrane ter vzgoje otrok v prvih solah.

Konečno pa je treba pomisliti, da pravmo odstraniti vse elemente, ki ustvarjajo neenakost med spolom, za preostanek preteklosti.

Medtem pa ugotavlja list "Izvestija", oficijelni organ centralnega ek-skuzivnega komiteja, da preti so-  
česki Rusiji velika vojna.

List opozarja pri tem na uvodni članek pariškega lista Le Temps, ki pravi, da se ves svet pripravlja na vojno proti sovjetski Rusiji.

— To je dokazano, pravijo Izvestija — kajti mi nismo tako slepi ter  
biti, da bi ne videli znamenj po  
tem svetu.

### MAŠAL JOFFRE SE NI DAL OMAMITI

Bil je preslab, da bi ga omamili z etrom. — Nogo so mu odrezali nad kolenom, nakar mu je nekoliko odleglo.

### MARŠAL JOFFRE SE NI DAL OMAMITI

PARIZ, Francija, 30. decembra. Maršal Joffre, je gledal, ko so mu odrezali levo nogo nad kolenom. Rekel je, da se ne pusti omamiti, če-sar tudi zdravniki niso hoteli, bo-  
ječ se, da bi ne prestal nevarne ope-  
racije.

Bolezen se ga je lotila že meseca julija, pa se je šele novembra tako poslabšala, da mu je bilo treba od-  
rezati nogo.

Vnetje žil se je širilo z veliko nag-  
lico, in amputacija noge je bilo  
edino sredstvo, da se mu začasno  
podaljša življenje.

Ko so ga prevedli v bolnišnico, ga  
je preiskalo pet zdravnikov, ki so  
odločili, da je operacija potrebna.

Takoj nato se je znatno bolje po-  
čutil.

### RAMON FRANCO DOSPTEL V BRUSELJ

BRUSELJ, Belgija, 30. decembra. Danes je dospel sem iz Lizbone znan-  
ni španski letalec in vstaški voditelj  
Ramon Franco. Rekel je, da je skoro  
brez denarja ter se je nastanil v  
nekem cenemem hotelu.

Franca je obiskal španski polkov-  
nik Francisco Macia, ki se nahaja  
v inozemstvu izza časa, ko je bil  
proglasil Primo de Rivera diktatu-  
ro na Španskem.

### ADVERTISE IN "GLAS NARODA"

### Neglede kje živite, v Kanadi ali Zdru- ženih Državah

je pripravno in koristno za Vas, ako se poslužite naše banke za obrestonosno nalaganje in pošiljanje denarja v staro domovino.

Naša nakazila se izplačujejo na sadnjih poštah naslovljencev točno v polnih zneskih, kakor so izkazani na pri nas izdanih potrdilih. Naslovljenci prejmejo toraj denar doma, brez zamude časa, brez nadaljnjih potov in stroškov.

Posebne vrednosti so tudi povratnice, ki so opremljene s podpisom naslovljencev in žigom zadnjih pošt, katere dostavljamo pošiljateljcem v dokaz pravičnega izplačila

Enake povratnice so zelo potrebne za posameznike v slučaju nesreče pri delu radi kompenzacije, kakor mnogokrat v raznih slučajih tudi na sodnji in stari domovini.

Nastopni seznam Vam pokaže, koliko dolarjev nam je sačano potreba poslati za označeni znesek dinarjev ali hr.

V Jugoslavijo V Italijo

Din 500 ..... \$ 9.40 Lir 100 ..... \$ 5.75  
" 1000 ..... \$ 18.80 " 200 ..... \$ 11.30  
" 2000 ..... \$ 37.60 " 300 ..... \$ 16.80  
" 2500 ..... \$ 46.25 " 500 ..... \$ 27.40  
" 5000 ..... \$ 91.50 " 1000 ..... \$ 54.25  
" 10,000 ..... \$ 181.80

IZPLACILA V AMERIŠKIH DOLARJIH  
Pristojbina znaša 60 centov za vsako posamezno nakazilo, ki ne presega zneska \$30.—, za \$35.— 70 centov, za \$40.— 80 centov, za \$45.— 90 centov, za \$50.— \$1.—, za \$100.— \$2.—, za \$200.— \$4.—, za \$300.— \$6.—.

Za izplačilo večjih zneskov kot zgoraj navedeno, bodisi v dinarjih, lirah ali dolarjih, dovoljujemo še boljše pogoje. Pri velikih nakazilih pripravljamo, da se poprej s nam pisanim potom sporazumete glede načina nakazila.

Najna nakazila izvršujemo po Cable Letter za pristojbino 75 centov.

SAKSER STATE BANK  
33 CORTLANDT STREET NEW YORK, N. Y.  
Telephone Barclay 0380 — 0381



KRATKA DNEVNA ZGODBA

STVARNA LJUBEZEN

Sedel je nasproti nje na terasi restavracije in se nervozno poigraval z zamaškom steklenice sodavice. Instinktivno je čutila, da ga nekaj teži, toda molčala je. Nedvomno so veljale njegove misli nji. Tako je bilo skoraj vedno. Poznala ga je. Končno je vrgel zamašek proč in jo gledal dolgo, zamišljeno.

Ni odgovoril takoj, toda čutil je, da je zmagal; on in nihče drugi je tisti, za katerega se je odločila. Končno je odgovoril smeje: — Lahko vzameš tudi pomarančo, saj danes itak nisi skoraj nič jedla. — Prav za prav si velik, neumen otrok, Fred. Kaj nisi že davno opazil, da ljubim samo tebe? Nisem pa vedela, da potrebuješ novelo, da postaneš energičen.

MESIJA 20. STOLETJA

Odreščenikov, ki obetajo ljudem raj na zemlji, je zdaj vse polno, eden je pa najslavnejši. Tudi Japonci imajo svojega Mesija, ki se mu je posrečilo zbrati okrog sebe baje 80 milijonov vernikov in pristašev novega nauka o bratstvu vseh ljudi. Japonski Mesija je ustanovil novo cerkev in spisal že nad 100 debelih knjig, v katerih razlaga svoj evangelij. V Parizu je začel nastopati pravni in najslavnejši Mesija. Seveda je posvetila tudi ta luč iz orijenta. Predsednica teozofskega društva Annie Besant je ga je odkrila nedavno v Indiji in objavila za novega Krista. Prihajala ga je v Evropo in se naselila z njim v Parizu. Zdaj se pripravljata za svoje apostolsko delo.

10.000 dolarjev na teden. In v dokaz, da je res božji poslanec, navedla baš ta primer, češ, da bi se bil vsak drugi na njegovem mestu polakomnil denarja. Krisnamurti zahteva od svojih pristašev v prvi vrsti zmernost in treznost. Mož uči, da sta trpljenje in radost istovetna. Iz obojega raste resnica. Srce je po njegovem mnenju hiša ljubezni. Če ni v srcu ljubezni, človek ni človek. Krisnamurti ima neizbrano zalogo krasnih pripodob, legend in prilog. Oznana ljubezen, samozajevanje oznanja krščanski evangelij, toda njegov jezik je drugačen, gre za novo fantazijo ali če hočete za novo utopijo. Mnogi so ga z veseljem pozdravili, ker hoče rešiti človeštvo grobega materializma in brezobzirne sebičnosti.

SOVRAŽNIK GRDIH ŽENSK

Angleški apostol vegeterijanstva dr. Jozija Oldfield si ne prizadeva samo dovesti do tega, da bi se hranilo izključno z zelenjavo in s sadjem, marveč je obenem vrl bojevnik proti grdobiji. Pravi, da je človek grd samo zato, ker je meso. Kdor je samo zelenjavno, sočije in sadje, ima vse pogoje, da postane lep, lepši, mlajši. Škoda, da listi ne prichbujejo podobe vrlga doktorja, da bi se lahko dogledalo, do kake lepote je že prišel sam po svojem evangeliju. Dr. Oldfield pa mora biti izredno hraber moč. Nedavno je v Newburyju predaval na ženskem zborovanju o lepoti in grdobiji ter je iznesel naslednje zahtevo: "Vse grde ženske bi morale kratkoma utopiti. Zločin proti narodu in človeštvu počenja ženska, ki ima grd obraz".

Rekli smo, da je te besede izgovoril predavatelj na zborovanju ženskih in je gotovo čudež, da mu ni s zborovalke izpraskale oči. Na drugi strani pa je razumljivo, da se med prisotnim ženstvom ni našla niti ena, ki bi se bila potegnila za grde ženske. Vsaka si je mislila: "Mene se to ne tiče, jaz sem lepa, naj se oglasijo grde". Mora se reči, da se je s tem pokazalo, da so Angležinje zelo pametne, ali pa so tudi res vse tako lepe, kakor si mislijo, pa je seveda drugo vprašanje.

Podpisana bi rada vedela če kdo izmed rojakov kaj zna o mojemu očetu MATIJA OKORN, doma iz vasi Debeče, fara Javorje, sodni okraj Litija. Slišala sem govorico, da so umrli nekje v Alaski toda podrobnosti pa le ne morem vedeti. Ako mi kdo more kaj o tem sporočiti, sem pripravljena mu plačati za to nagrado. — Margareta Čof, 1846 East 43rd St., Cleveland, O.

KATARINA MELIKA JE BILA RUSINJA

Petrograška akademija je zbrala nove zgodovinske podatke, iz katerih je razvidno, da slavna ruska carica Katarina Melika ni bila po očetu Nemka, temveč Rusinja. Njen dozdnevni oče, knez Anhaltski, se ni razumel s svojo soprozo, rojeno princeso Holštajn, ki je bila po cele mesece odsotna iz Stetlina, kjer so prebivala nagno čez zimo. Zimo leta 1728-29 je prežvela v Parizu, kjer se je seznanila z atašejem ruskega poslanstva Ivanom Ivanovičem Beckom. Becki je bil mlad, lep mož in za talentne čase izredno izobražen. K princesi Anhaltski je zahajal na dan in v pariški družbi se je splošno govorilo, da imata ljubavno razmerje.

Spomladi se je vrnila princesa zgodaj v Stetin, ker je bila že v zadnjih mesecih nosečnica. 21. aprila 1729 se ji je rodila hčerka Sofija Avgusta, poznaj ruska carica Katarina. Ko je dorasla, je bila Beckmu pramaterljivo podobna. In ko je postala carica, je poklicala Beckega na dvor in ga sprejela kot svojega očeta. Imenovala ga je za tajnega svetnika in mu poverila upravo vseh gospospinskih ustanov. Kot tak je ustanovil Becki zavod za vzgojo plemiških hčera "Smolni" v bližnem samostanu istega imena. Ta zavod je opravila šele boljševiška revolucija. Boljševiki so imeli v njem prvo vodo predno so se preselili v Moskvo.

RAD BI ZVEDEL za naslov EDWARD LEBAN-A. Pred tremi leti je šel iz Pecks Run, W. Va. na Century, W. Va. in od tam nekam v New Castle, Pa., kjer ima 2 leta indeže v Mo. ima 2 farmi. Če kdo med rojakov ve za njegov naslov, prosim, da mi javi, ali če sam to čita, naj se sam oglaš, kol imam dva pisma zanj iz starega kroja. — Frank Gerzina, R. Z. Box 17, Hall, W. Va. (2x 3031)

ZANIMIVI in KORISTNI PODATKI FOREIGN LANGUAGE INFORMATION SERVICE—Jugoslav Bureau

Zgodovina priseljenjskih zakonov.

V svojem končnem letnem poročilu je odstopil delovni tajnik James J. Davis, ki je odstopil od svojega mesta, da postane zvezni senator, sestavi progo razvoja priseljenjske zakonodaje do sedanjega kvotnega sistema. Priseljevanje v Združene Družave ni bilo do leta 1822 podvrženo nikakim resničnim regulacijam s strani zvezne vlade. Tudi potem, ko je Kongres nejevoljno prevzel breme nadziranja imigracije, ni bil sprejet nikak zakon, ki bi na kak način omejeval priseljevanje, razum postav prepovedujočih priseljevanje orijentalnih delavcev. Še le 40 let kasneje je bil sprejet zakon omejevalnega značaja. Bil je to — "contract labor law", ki je bil sprejet leta 1884 in ki nekoliko spreminjeno je še vedno v veljavi. Ta zakon prepoveduje delodajalcem, da bi privabil inozemske delavce v to deželo s pogodbami ali obljubami, da dobio delo.

Prvi splošni priseljenjski zakon od l. 1882 je bil bistveno selektivne narave, ker je prepovedal pripustitev nekaterih vrst inozemcev, ki so smatrani nezaželjivi (undesirable). Izvirni zakon je našteval le štiri vrste takih inozemcev, ali tedaj postavljeno načelo izbirčnosti glede priseljenec, izvedence na ta način, da se izključijo umno, telesno in moralno nesposobni inozemci, je obstala v nadaljnjih zakonih in bilo dalje razvito, tako da sedanja splošna postava od l. 1917 izključuje kakih 30 vrst teh nezaželjivih inozemcev.

Pritok imigracije pod politiko "odprtih vrat" (open door policy) je najbolje ilustriran po statističnih podatkih. Tekom leta 1821-30 je prihajalo povprečno 14.000 priseljenec. Tekom naslednjega desetletja je prihajalo povprečno 60.000 inozemcev vsako leto in v l. 1841-1850 že 171.000 na leto, ko

je začelo veliko priseljevanje iz Irske in Nemčije. Nadaljni porastek imigracije tekem naslednjih dveh desetletij je izviral v glavnem iz istih dveh dežel. Tekom Civilne vojne je priseljevanje nekoliko padlo in porastek v dobi 1871-1880 je bil neznamenit, bržkone radi vseobčne depresije, ki je vladala v obeh letih.

V desetletju 1881-1890 je povprečna letna imigracija presežala pol milijon priseljenec. Tekom teh desetih let je prišlo 1.450.000 priseljenec iz Nemčije, 655.000 iz Irske, 645.000 iz Angleške in več kot 300.000 iz Italije. Število priseljenih Italijanov v tem desetletju je bilo štirikrat večje kot v prejšnjem desetletju. To je bil vrhunec imigracije iz Angleške in Nemčije in tudi z škadnavskih dežel. Skupna imigracija iz Danske, Norveške in Švedske tekem teh desetih let, — 1881-1890, je znašala več kot 356 tisoč.

Po letu 1890 je število priseljenec iz britanskih otokov, Nemčije in Skandinavije začelo stalno padati. Na drugi strani pa je začel jakko velik porast imigracije iz Italije, Avstro-Ogrske, Rusije, Grške in drugih dežel v južni in vzhodni Evropi. Priseljevanje iz teh dežel je bilo popolnoma neznamno pred letom 1890. V dobi od l. 1881 do 1929 je bilo pripuščenih 3.988.000 priseljenec iz Avstro-Ogrske, 4.115.000 iz Italije, 3.237.000 iz Rusije in 370.000 iz Grške.

Kongres je deloma "zaprl vrata" l. 1921, ko je sprejel prvi kvotni zakon, ki je ostal v veljavo do 30. junija 1924. Ta zakon je omejeval priseljevanje iz vsake evropske države na 3% od števila oseb dotične narodnosti, nastanjenih v Združenih Držav po ljudskem štetju na l. 1910. Takojšnja posledica tega zakona od l. 1921 je bila, da se je imigracija iz Evrope znižala od 652.000 v l. 1921 na 216.000 v l. 1922. Ta omejevalni zakon je bil le začasen.

Trajen priseljenjski zakon pa je stopil v veljavo l. julija 1924, ki je še nadalje omejil priseljevanje iz Evrope. Po tem zakonu je skupna letna kvota od 153.714 na razpoložno za inozemce, rojenih v posameznih deželah, in to v takem razmerju, v katerem so dotične dežele prispele k prebivalstvu Združenih Držav. To je takozvani "national origins plan" in po tem sistemu je bila imigracija iz južne in vzhodne Evrope znižana na minimum. V primeri s priseljevanjem pred kvotnim sistemom je bila imigracija iz Evrope znižana od povprečnih letnih 813.000 priseljenec v normalni dobi neomejene imigracije, namreč 1901-1910 na povprečno 156.000 priseljenec na leto.

Na tak način so bila sprednja vrata deloma zaprta evropskim priseljenjem, ali postranska vrata iz Kanade, Mehike in drugih ameriških dežel, so še ostala odprta na stežaj. Vsi tedaj je število priseljenec iz ameriških virov raslo od 77.400 v l. 1922 na skoraj 219.000 v 1924. V zadnjih letih pa je bilo znatno znižano. Tekom fiskalnega leta 1930 je prišlo le 65.000 Kanađec in 12.700 Mehikancev.

Odstopilši Secretary of Labor poudarja v svojem zadnjem poročilu, da ena najbolj resnih hib sedanjega sistema omejevanja imigracije je pomanjkanje določb, po katerih bi se imigracija v mejah kvote mogla prilagoditi vtemeljenim industrijskim potrebam dežele. Zakon sicer izključuje nesposobne, ali ne daje prednost najbolj sposobnim". V zvezi s sedanjo nezaposlenostjo poročilo nasvetuje, naj ameriški konzuli ne izdajajo viz samostojnim priselcem, razum ako so prav sigurni da pripustitev dotičnih ne bo v škodo sedanji gospodarski situaciji v Združenih Državah.

V pepelnici sodi (Sattner), karantina za soli, zbor in orkester, izdala Glasbena Matica ... 25 Dve pesmi (Prelovec), za moški zbor in bariton solo ... 20 Kuplet (Grum), Učeni Mihec, — Kranjsko šego in navode, Nezadovoljstvo, 3 svečki skupaj ... 1. — Kupleta Kuza Muca (Parma) ... 40

KNJIGARNA "GLAS NARODA"

216 West 18th Street New York, N. Y.

Table listing various books and their prices, including 'SPISI ZA MLADINO', 'PESMI Z NOTAMI', 'MEŠANI in MOŠKI ZBOR', and 'SAMOSPEVI'.

UČBENIK ANGLEŠKEGA JEZIKA

Vsebuje SLOVNIČO IN KRATICE SLOVAR

POSEBNO POGAVLJE O AMERIŠKI ANGLEŠČINI

Knjiga je delo prof. MULACEKA, ki je živel dolgo let v Ameriki.

295 strani. Cena \$1.40

"GLAS NARODA" 216 WEST 18th STREET NEW YORK CITY

KDAJ ŠKODUJE CIGARETA?

Skoraj vsak kadilec ima gotovo navado, ki mu je tako pri srcu, da bi je za vse na svetu ne opustil. Zdravniška opazovanja so pa dokazala, da veljajo za vse kadilce gotova pravila, katerim se morajo pokoriti, čenčejo, da bi jim nikotina občutno škodovala. To velja zlasti za kadilce cigaret.

Dr. Bogen iz Cincinnati je nedavno ugotovil, da cigarete nikoli ne smemo kaditi do konca in sicer zato ne, ker je zadnji košček cigarete nekakšen filter, ki sprejema vase iz vse cigarete približno dve tretjini nikotina, ki ga spravi kadilec v svoj organizem, če ne vrže "reika" proč. Blizu ust teča cigareta pa škoduje tudi kadilčevi ustni duplini. Samo ob sebi je razumljivo, da bi kadilec ne smel cigaretnega dima vdihavati, kajti pri tem prihaja v organizem osemkrat tolikokrat nikotina, kakor pri navadni kajli. Cigarete je treba kaditi počasi, kajti če jih kadimo hitro, pride v organizem dobra polovica vsega nikotina, kar ga je v cigareti.

Dr. Bogen je z mnogimi poizkusi tudi ugotovil, da pride v zrak v sobi več škodljivih snovi, če drži kadilec tlečo cigareto v roki, kakor če kadilci in puha dim pod strop. Cigaret bi v lastnem interesu ne smeli nikoli kaditi pred jedjo in ene cigarete bi ne smeli kaditi nad 10 minut.

ZENITNA PONUDBA. Želim se seznaniti s SLOVENKO ali HRVATICO, vdovo, ki poseduje farmo. Jaz sem star 37 let, sem dober delavec in imam nekaj prihrankov. Pisite na: — William Savage, 62 Alexander Ave., Yonkers, N. Y. (2x 30&31)

RAD BI ZVEDEL za naslov svojega prijatelja JOHN ŽVAN-A. Leta 1919 sva bila skupaj na Red Lodge, Montana. Doma je od Stare Fuzine, Bohinj. Poročati mu imam radi dedščine po pokojnem očetu. Ako kdo izmed rojakov ve zanj, naj mi sporoči, ako pa sam čita naj mi piše. Frank Korosec, Česnjica 83, Bohinjska Srednja vas, Jugoslavija. (2x 30&31)

DRUŠTVA

KI NAMERAVATE PRIREDITI VESELICE, ZABAVE OGLAŠUJTE "GLAS NARODA" ne čita samo vaše članstvo, pač pa vai Slovenci v vaši okolici. CENE ZA OGLASE SO ZMERNE

KNJIGE VODNIKOVE DRUŽBE za leto 1931 SO DOSPELE Zbirka štirih zelo zanimivih knjig stane \$1.35 KNJIGARNA "GLAS NARODA" 216 W. 18th STREET NEW YORK

# Zaradi tebe.

ROMAN IZ ŽIVLJENJA.

Za Glas Naroda priredil G. P.

(Nadaljevanje.)

— Zdela bi se mi krivica zamolčati moje skrbi, — je rekla konečno. — Vse zaupajte meni. Jaz se bom osebno pogajal z vašim očetom. Imel sem itak namen odpeljati se v prihodnjih dneh v Berlin, kajti nato bo vse urejeno! Z Viljemom bom sam govoril. Vam bi bilo to mudi? Sedaj, Regina, pa bi rad oprostil jetnika njegovega nemira. Ali ga smem podelicati?

— Da, gospod baron, — je privolila Regina s trdnim glasom. Nje se je lotilo neko čudno zaupanje, kajti bila ji je odvzeta skrb za očeta.

— Da, moj dragi oče, — je popravil stari gospod z veselim glasom. — Moj dragi oče, — je ponovila pokorno in njene oči so ga gledale z zaupnim smehljajem, dočim je obkrožal njena usta hvaležen usmev. — Moja ljuba, draga hčerka!

Regina je objela Ellen razveseljena.

— Sedaj te pošljam k pravemu. Osreči ga in za to ti bomo hvaležni.

Na te besede je mislila Regina, ko je stopil Viljem v sobo, da nameri na njo vprašanje, ki bo odločalo o njenem prihodnjem življenju. Nato pa je dovolila, da jo je strastno objel. Zanj je bil navaden občutek, da drži lepa deklica v svojih rokah njega, kot neomejno lastnino, čeprav je komaj čutil ledeno mizro srca. Tolažil pa se je, da se bo ta nedoželjna mlada deklica že stajala, ko bo postala njegova žena.

Tako je našel oče nazunaj srečni zaročni par, ko je prišel, da ju spremi k materi.

Sibila je sprejela novo hčerko z žaljivo hladnostjo. Komaj je ohranila vsaj zunanje forme. Viljem, razvračen ljubljencem, ni niti hotel nasprotnosti svoji materi v katerikoli stvari in strahu, da bi napravil pripombo, katere bi ne mogel popraviti.

Iz tega vzroka se tudi ni vmešal stari baron, ker ni hotel zbuditi odpora svoje samovoljne ter razdražene žene.

Ko je videla Regina, da ji nikdo ne pride na pomoč, se je naenkrat dvignila ter rekla mirno:

— Mislim, da se ne motim, če domnevam, da ne morejo vaši živci prenašati najine zveze. Prosim dovoljenja, da smem oditi ter pridem vzpet ob bolj priložni uri!

Regina se je priklonila pred razžaljeno grajsko gospodinjno ter zapustila ob roki Viljema sobo, še predno je našla Sibila besede, da da izraza svojemu ogorčenju.

— Svaril sem te, Sibila, a ti me nisi hotela poslušati, — jo je karal mož. — Skleni mir s svojimi otroci, še predno bo prepozno!

V svojem ponosu ter v svoji časti tako strašno žaljena, je odhitela v svojo spalno sobo ter zaklenila vrata za seboj.

\*

— Ti si tudi mnenja, oče, naj se najina poroka kmalu vrši.

— Če je Regini prav, moj dečko, nimam prav nič proti temu. To smatram pod danimi pogoji za najboljšo. Mama se bo sprijaznila z ugovorjenimi dejstvi!

— To si mislim tudi jaz, — je pritrnil Viljem. — Obema gospodoma se je zdelo naravnost odveč, da bi izgubljala kako nadaljno besedo glede obnašanja gospe Ellern.

— Ženske muhe! — in opravičena bila vsa stvar.

V velikem Ellernu niso imele ženske nikdar vlade, kajti volja gospodarja je bila edina merodajna.

— Odjahal bom, če ti je prav, oče, ali pa potrebuješ moje pomoči?

— Ne, ne, Viljem, je pojdil. Točen pa bodi pri zajtrku, kajti imeti morava obzir na mamó!

— Seveda. — se je sin veselo zasmejal. — Že radi Regine moram biti na mestu. Nato pa bova ostala v tvoji so nekoliko skupaj!

Kmalu nato je slišal oče udarec kopti sinovega konja in opazil je skozi okno, kako si je jezdec zaman trudil zagledati Regino, da ji sporoči še en pozdrav.

— Ona je zelo pametna ter ponosna, — je mrmral stari gospod predse. — Ona si bo znala priboriti svoje mesto!

Nato pa se je stari gospod zopet poglubil v svoje zapiske.

Viljem pa je odjahal veslega srca v krasni, spomladanski svet.

Na povratku je srečal starega gozdarja, katerega je vprašal po njegovem dnevnem delu ter mirno dostavil, da se je zaročil z gospodično von Krausneck.

V obeh starega moža je veselo zablišnilo in čestital je mlademu gospodu s prisrčnimi besedami. On pa je komaj poslušal. Ošaben pogled na zvestega služabnika je bil ves odgovor in nato je odšel globlje v gozd, dočim je Viljem zavil mimo gozdarjeve hišice v upanju, da bo srečal rdečelasko.

Imel je srečo. Našel je Elzo v bližini gozdarjeve hišice, na majhnem rondelu, sredi visokih smrek.

Tam je ležala na tleh ter ihtela predse.

Na mehkih tleh je bilo komaj slišati udarce kopti in tako se je posrečilo Viljemu skočiti s konja ter se tajno priplaziti k jokajoči.

— Zakaj jočeš, moja mala?

— Viljem! — je zakričala deklica, skočila pokonci ter se smeje oprljala njegovega vratu.

Med ihtenjem pa je konečno rekla:

— Tojti ni resnica, da si se zaročil? Stari Becker je prinesel to z gradu, a jaz nisem vrjela!

— Govoril je resnico, rdečelaska. Jaz te nisem nikdar prevaril, kajti ti si vedela, da se bom enkrat poročil.

— Z lepo, ošabno gospodično Regino?

— Ona bo postala v kratkem moja žena. Sedaj mora biti med nama vsega konec. Daj mi še en poljub, kot zadnjo popotnico!

Lahak način, kako se je hotel Viljem ločiti od nje, je razdražil njeno vroči kri. Potisnila ga je nazaj ter se branila kot divja mačka. Smeje jo je izpustil in ona je vsa jezna odhitela.

— Škoda! — je rekel Ellern predse, ko je zopet zasedel konja ter odjahal po najkrajši poti nazaj v grad.

Kmalu je pozabil ves nastop.

Lep doživljal v njegovem življenju kot številni drugi, ničesar več! Spomniti pa se je moral vsega tega, ko je par dni pozneje stopil v sobo njegovega očeta Eckhardt, ko je hotel iti spat.

— Ostane pri tem, govoril bom z nadgozdarjem, — je klical stari gospod prijazno za njim.

— Hvala, gospod baron, — je odvrnil uradnik ter odkorakal mimo Viljema.

— Kaj je hotel Eckhardt od tebe, oče, — je vprašal sin, ko so se zaprla vrata.

— Povedal mi je, da se je njegova vnučinja zaročila z gozdarjem Willertom ter me prosil, naj imenujem njega njenega naslednika, ker hoče on stopiti s prihodnjo spomladjo v pokoj. Le še jesensko pobiranje drevov bi rad nadzoroval, ki je v tem letu prav obilno.

(Dalje prihodnjic.)

## KAKO SE OBLAČIJO AFRIČANKE

Vpliv pariške mode se ne razprostira samo na civilizirane kraje, temveč tudi na Afriko, zlasti na francoske kolonije v severni Afriki. Afričanke so združile svojo staro obleko z najnovejšo pariško modo in zato se oblačijo dokaj smiselno. Njihova obleka na ulici se ni mnogo izpremenila. Niso še dovolj emancipirane, da bi odložile pajčolan, in tako se zavite od pete do glave v bele volnene halje. Toda to je samo zunanja lupina. V haremih je stvar drugačna. Žene bogatih Alžirev in Maročanov se oblačijo kakor evropske žene. Nadvse ljubijo svilene nogavice. Ne zadovoljujejo se pa z navadnimi, nad kolena segajočimi nogavicami. Čim daljše so nogavice, temraje jih imajo. Evropski trgovci prodajajo tam za drag denar dolge, zelo stare baletne nogavice.

Doma nosijo Afričanke pestro vezane domače čevlje ali lesene sandale, pritrjene na noge z jermenčki. Izven doma jih pa vidite z visokimi petami kakor Parižanke ali Američanke. Perilo imajo iz tenke svilene oranžne, svetlordeče ali ostrozelenke barve. Čez perilo nosijo široke svilene hlače, pripete na gumba. Arabske žene nosijo široke hlače tudi na ulici. Na zunaj se torej niso mnogo izpremenile, doma se pa oblačijo docela po evropsko. Galantni afriški mož bi mogel biti vzor mnogim evropskim možem. Bogat afriški šejk naroča svojim najl. ubšem ženam darila iz pariške due de la Paix samo za njihovo zabavo, kajti izven harema smejo hoditi samo v "narodnih" oblekah.

## CIRKUŠKI KURAT

Stanovi, ki hočejo poudarjati svoje posebno stališče v družbi, imajo običajno tudi svojega posebnega kurata-dušebrižnika. Tako imajo vojaki in gasilci svoje kurate, zdaj pa so v Nemčiji določili kurata tudi za klovnje in druge cirkuške umetnike. Ne more se trditi da bi bilo cirkuško ljubeštvo posebno pobožno in navezano na cerkev ali cerkvi se zdi vselej škoda neumrjelih duš, ki pripadajo po cirkuših. V poremskem mestu Rotenburgu je nedavno gostoval cirkus z velikim številom osovja. — Bogve kako je prišlo na dan, da člani cirkusa in njih marščaj že leta in leta pogrešajo blagodatni cerkvenih svetotajstev Lahnkonselelni umetniki, moderni kočevniki, so se tako malo brigali za svoje in svojih otrok duše, da ji nekaj se krščenih ni bilo. Rotenski škof

je odpomogel temu zlu ter določil nekoga mladega kaplana za kurata tem grešnim ovčicam. Mladi dušebrižnik bo odšel član cirkuškega osovja in bo s cirkusom potoval po svetu. Krščeval bo deco in delil odraslim zakramente, kolikor jih pač sme. Cirkuški kurat bo imel kakih 500 ovac, gotovo pa bo imel mnogo čia s to župnijo, da jo bo držal na potu čednosti in bogaboječega življenja. Vseh članov cirkusa je več kot 900, ali ostali niso katoličani in se morajo zanje brigati druge verske ločine.

## DROBNA PISAVA

Če se ne motimo, je pomenila dosedaj svetovni rekord v drobnem pismu dopisnica s 3587 besedami v nekem berlinskem muzeju. Zdej je prekosil ta čudež mlad Španec. — Drobno, a popolnoma čitljivo je na navadni dopisnici prepisal prvo, drugo in polovico tretjega poglavja Cervantesovega "Don Kihota" s 4760 besedami, torej za 1173 besed več. Isti umetnik je našel zadosti prostora za latinski očenaš na navadni poštni znamki.

## ŠPANSKA VLJUDNOST

Madriski športni listi so priobčili sledečo vest:

— Tudi letos se je udeležil španski kralj s svojo jadrnico "Hispania VI." mednarodne regate blizu otoka Wighta. Jadrnica njegovega veličanstva je zasedla osmo mesto. K tekmi je bilo prijavljenih devet jadrnic, toda ena je izostala. — Če bi se glasilo ta poročilo na kratko: "Kraljeva jadrnica je prišla na cilj kot zadnja", bi bilo to seveda premalo vljudno.

## SAKSER STATE BANK

52 CORTLAND STREET  
NEW YORK, N. Y.

posluje vsak dan od 8.30 dop. do 6. popoldne.

Za večjo udobnost svojih klientov, vsak ponedeljek do 7. ure zvečer.

Poslujamo se vsi brez izjeme, za stare in stanovite domače banke.

## MODERNI NAMIZNI GLOBUS TA LEPO NAPRAVLJEN GLOBUS

vam koristi pri čitanju časopisov in knjig, poda vam bolj živahno in enotno sliko dežel, o katerih sišite, pomaga otrokom pri učenju, razvija njihovo znanje o svetu, na katerem živimo, poveča zanimanje za zrakoplovne polete, potovanja in ekspedicije.

kaže v pravem razmerju vodovje in suho zemjo, na njem so vse izpremembe, ki so posledica zadnjih razkritij. Ta globusbo odgovoril na vsako zemljepisno vprašanje, bodisi odraslim, bodisi učeči se mladini. S tem globusom vam je pri rokah svet vzgoje in zabave.



KRASNO  
BARVAN  
TRPEŽNO IZDELAN  
MODERN  
VZOREC

POTREBEN V  
VSAKEM DOMU  
ŠOLI ali PISARNI

V premeru meri globus 6 inčev  
Visok je 10 inčev

### Prednosti globusa

Ta lepo izdelan globus kaže v finih pestrih barvah dežele in vodovje, morske toke, smeri ladij, mednarodno dnevno črto itd. Zemljevid je tiskan v živih barvah, je na lepem stojalu in je ves polakim s prvovrstnim lakom. Globus je iz posebne snovi, ki se ne da razbiti ter je bolj trpežna kot katerikoli snov, ki se jo uporablja za globuse te velikosti. Stojalo je iz takozvane "art moderne" kovine v kristalni izdelavi ter jako lepo. Na severnem tečaju je kovinsko kazalo, s katerim lahko določite dnevni čas v kateremkoli delu sveta. To je edini globus te velikosti s tako pripravo.

KRASEN PREDMET, KI JE KULTURNE VREDNOSTI ZA VSAK DOM  
Moderni namizni globus je vreden vsakega doma in vsake pisarne. Vaši prijatelji ga bodo občudovali, vi in člani vaše družine se boste dosti naučili iz njega.

Cena s poštnino vred \$2.50

ONI, KI IMAJO PLAČANO NAROČNINO za GLAS NARODA OZIROMA SE NA GLAS NARODA NAROČE, GA DOBE ZA \$1.75

**GLAS NARODA** 216 West 18th Street New York, N. Y.

**Kretanje Parnikov**  
Shipping News

- 3. januarja: Marseilles, Cherbourg, Bremen, De Grasse, Havre, Cleveland, Cherbourg, Hamburg
- 6. januarja: New Amsterdam, Boulogne Sur Mer, Rotterdam
- 7. januarja: Deutschland, Cherbourg, Hamburg
- 9. januarja: Saturnia, Trst
- 10. januarja: Majestic, Cherbourg, America, Cherbourg, Hamburg
- 12. januarja: Europa, Cherbourg, Bremen
- 14. januarja: Augustus, Napoli, Genova, Leviathan, Cherbourg
- 15. januarja: Stuttgart, Cherbourg, Bremen
- 16. januarja: Paris, Havre, St. Louis, Cherbourg, Hamburg
- 17. januarja: Aquitaine, Cherbourg, President Harding, Cherbourg, Hamburg, Albert Ballin, Cherbourg, Hamburg
- 21. januarja: Bremen, Cherbourg, Bremen, George Washington, Cherbourg, Hamburg, Albert Ballin, Cherbourg, Hamburg
- 23. januarja: Pennland, Cherbourg, Antwerpen
- 28. januarja: Rochambeau, Havre
- 29. januarja: Europa, Cherbourg, Bremen
- 30. januarja: Majestic, Cherbourg, Milwaukee, Cherbourg, Bremen
- 1. februarja: De Grasse, Havre, Roma, Napoli, Genova
- 4. februarja: President Roosevelt, Cherbourg, Hamburg, Deutschland, Cherbourg, Hamburg
- 6. februarja: De de France, Havre
- 7. februarja: Aquitaine, Cherbourg
- 9. februarja: Bremen, Cherbourg, Bremen
- 11. februarja: America, Cherbourg, Hamburg, New York, Cherbourg, Hamburg
- 12. februarja: Stuttgart, Cherbourg, Bremen
- 16. februarja: Europa, Cherbourg, Bremen
- 17. februarja: Lafayette, Havre, Augustus, Napoli, Genova
- 18. februarja: President Harding, Cherbourg, Hamburg, Albert Ballin, Cherbourg, Hamburg
- 19. februarja: Berlin, Boulogne Sur Mer, Bremen, Saturnia, Trst
- 20. februarja: Paris, Havre, Olympic, Cherbourg

- 24. februarja: New Amsterdam, Boulogne Sur Mer, Rotterdam
- 25. februarja: Bremen, Cherbourg, Bremen, George Washington, Cherbourg, Hamburg
- 26. februarja: Dresden, Cherbourg
- 27. februarja: De de France, Havre, St. Louis, Cherbourg, Hamburg
- 28. februarja: Aquitaine, Cherbourg

## Kako se potuje v stari kraj in nazaj v Ameriko.

Kdor je namenjen potovati v stari kraj, je potrebno, da je poučen o potnih listih, prtljagi in raznih drugih stvareh. Vsled naše dolgeletne izkušnje vam mi zamoremo dati najboljša pojasnila in priporočamo vedno le prvovrstne brzoparnike.

Tudi ndržiavljeni zamorejo potovati v stari kraj na obisk, toda preskrbeti si morajo dovoljenje za povrnitev (Return Permit) iz Washingtona, ki je veljaven za eno leto šrez permita je sedaj nemogoče priti nazaj tudi v teku 6. meseca in isti se ne pošiljajo več v stari kraj, ampak ga mora vsak prosilec osebno dvigniti pred odpotovanjem v stari kraj. Prošnja za permit se mora vložiti najmanj eden mesec pred nameravanim odpotovanjem in oni, ki potujejo preko New Yorka je najbolje, da v prošnji označijo naj se jim pošlje na Barge Office, New York, N. Y.

## KAKO DOBITI SVOJCE IZ STAREGA KRAJA

Glasom nove ameriške priseljeniške postave, ki je stopila v veljavo z prvim julijem, znaša jugoslovanska kvota 845 priseljenecv letno, a kvotni vizeji se izdajajo samo onim prosilcem, ki imajo prednost v kvoti in ti so: Starši ameriških državljanov, možje ameriških državljanov, ki so se po 1. juniju 1928. leta poročili; žene in neporočeni otroci izpod 18. leta poljedelcev. Ti so opravičeni do prve polovice kvote. Do druge polovice pa so opravičeni žene in neporočeni otroci izpod 21. leta onih ndržiavljanov, ki so bili postavno pripušteni v to deželo za stalno bivanje.

Za vsa pojasnila se obračajte na poznano in zanesljivo

**SAKSER STATE BANK**  
52 CORTLANDT STREET  
NEW YORK

## POZIV!

Vsi naročniki katerim je, oziroma bo v kratkem posla naročnina za list, so naprošeni, da jo po možnosti čimprej obnovijo. —  
Uprava lista.

## 6 DNI PREKO OCEANA

Najkrajša in najbolj ugodna pot za potovanje na ogromnih parnikih:

PARIS 16. jan. - 20. febr. (6 P. M.) (6 P. M.)  
De de France 6. feb. - 27. feb. (7 P. M.) (4 P. M.)

Najkrajša pot po železnici. Vsakdo je v posebni kabini z vsemi modernimi udobnostmi. — Pijača in slayna francoska kuhinja. Izredno nizke cene.

Vprašajte katerikoli pooblaščenega agenta ali

**FRENCH LINE**  
19 STATE STREET  
NEW YORK, N. Y.

# Mali Oglasi imajo velik uspeh

**Prepričajte se!**